

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УМАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ САДІВНИЦТВА

Кафедра української та іноземних мов

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Гарант освітньої програми _____ Ю.П. Яновський

«__» _____ 2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**«ІНОЗЕМНА МОВА В НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ ТА ДІЛОВИХ
КОМУНІКАЦІЯХ»**

Освітній рівень: доктор філософії

Галузь знань: 20 «Аграрні науки та продовольство»

Спеціальність: 202 «Захист і карантин рослин»

Освітня програма: Захист і карантин рослин

Факультет: плодощовківництва, екології та захисту рослин

Умань 2020 р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова в наукових дослідженнях та ділових комунікаціях» для здобувачів ОР доктор філософії спеціальності: 202 «Захист і карантин рослин». - Умань, Уманський НУС. - 2020.-21с.

Розробник: к.пед.н., завідувач кафедри української та іноземних мов

Жошу (Комісаренко Н.О.)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри української та іноземних мов

Протокол від «31» серпня 2020 року № 1.

Завідувач кафедри Жошу Н.О. Комісаренко

Схвалено науково-методичною комісією факультету плодоовочівництва, екології та захисту рослин

Протокол від “_____” _____ 2020 року №

_____ 2020 року

Г олова

 (Тернавський А. Г.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень, назва освітньої програми	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів - 6	Галузь знань 20 «Аграрні науки та продовольство»	<i>Обов'язкова</i>	
Модулів -3	Спеціальності 202 «Захист і карантин рослин»	Рік підготовки:	
Змістових модулів - 3		1, 2-й	
		Семестр (назва)	
Загальна кількість годин -180	1, 2, 3-й		
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних -2 самостійної роботи аспіранта -16	Освітній рівень доктор філософії Освітня програма Захист і карантин рослин	Лекції	
		- год.	год.
		Практичні, семінарські	
		20 год.	год.
		Самостійна робота	
		160 год.	год.
		Вид контролю:	
залік, залік, екзамен			

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу - сформувати навички практичного володіння англійською мовою як засобом спілкування у загальноосвітній, професійній і науковій сфері. У рамках курсу «Іноземна мова в наукових дослідженнях та ділових комунікаціях(англійська)» також вдосконалюються навички двостороннього перекладу, вміння використовувати різноманітні засоби читання для подальшої роботи з інформацією, навички аудіювання, реферування і анотування тексту.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

1. Сформувати необхідний лексичний запас наукової лексики та спеціальної термінології, знати правила перекладу наукових текстів, основи їх анотування і реферування;
2. Читати оригінальну літературу з фаху з метою одержання інформації; анотувати і реферувати наукові статті; брати участь у будь-яких видах мовного спілкування.
3. Організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних наукових сфер та в міжнародному контексті.
4. Вміти спілкуватись у професійних і наукових колах державною та іноземною мовами.

Інтегральна компетентність – здатність розв'язувати складні наукові задачі та практичні проблеми, включно з прийняттям рішень щодо відбору даних та вибору методів досліджень при вивченні геосфер (відповідно до спеціалізації) у різних просторово-часових масштабах із використанням комплексу міждисциплінарних даних та в умовах недостатності інформації.

Загальні компетентності:

1. Креативність, здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

2. Здатність до критичного аналізу та оцінювання сучасних наукових досягнень при вирішенні дослідницьких і практичних завдань, в тому числі в міждисциплінарних областях.
3. Здатність до усного та письмового спілкування як українською, так іноземною мовами.
4. Здатність спілкуватися та співпрацювати з науковцями – представниками інших галузей природознавства, спроможність ефективно працювати в команді, зокрема участь у роботі вітчизняних та міжнародних дослідницьких колективів з вирішення науково-прикладних і науково-освітніх завдань.

Програмні результати навчання:

1. Аналізувати науково-дослідні проблеми та процеси для подальшого ініціювання та проведення комплексних досліджень в галузі інноваційної діяльності, які приводять до отримання нових знань.
2. Уміти проводити критичний аналіз, оцінку і синтез нових наукових положень та ідей, формулювати наукову проблему з огляду на ціннісні орієнтири сучасного суспільства та стан її наукової розробки, робочі гіпотези досліджуваної проблеми, які мають розширювати і поглиблювати стан наукових досліджень в обраній сфері.
3. Аналізувати сучасні наукові праці, виявляючи дискусійні та малодосліджені питання, здійснювати моніторинг наукових джерел інформації стосовно досліджуваної проблеми, встановлювати їх інформаційну цінність шляхом порівняльного аналізу з іншими джерелами.
4. Використовувати на практиці методи природничо-наукових, гуманітарних та фахових дисциплін в різноманітних видах своєї професійної діяльності з раціонального використання природних ресурсів.
5. Знати процедуру встановлення інформаційної цінності та якості літературних і фондкових джерел. Вміти з використанням стандартних процедур, включаючи сучасні комп'ютерні інформаційні технології: визначати джерело та/або місце знаходження потрібної інформації в залежності від її типу; отримувати необхідну інформацію з визначеного джерела; обробляти та аналізувати отриману інформацію.

6. Кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях, опублікованих як у фахових вітчизняних виданнях, так і у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз. Професійно презентувати результати своїх досліджень на вітчизняних та міжнародних наукових конференціях, мати досвід практичного використання іноземної мови у науковій, інноваційній та педагогічній діяльності.

7. Прагнути до ефективного ділового та наукового спілкування у творчому науковому колективі та на виробництві, дотримуючись принципів професійної етики, використовуючи соціологічні та психологічні методи.

8. Уміти: забезпечити сприятливий психологічний клімат в колективі; оцінювати професійний і моральний стан працівників колективу; вирішувати конфліктні та стресові ситуації.

9. Постійно підвищувати особистий інтелектуальний, професійний рівень, використовувати усі можливості, аналізувати результати різних аспектів професійної діяльності, збагачувати свій інтелект шляхом самоосвіти, вміння накопичувати знання і навички з різних аспектів професійної діяльності.

10. Використовуючи знання державної і іноземної мови і здійснюючи професійну діяльність у всіх її видах, набути вміння логічно і послідовно доводити інформацію під час професійного та соціально-побутового спілкування у наукових колективах як в Україні так і за кордоном.

11. Набути вміння збагачувати свій інтелект шляхом самоосвіти та самоаналізу, толерантно ставитися до протилежних думок, брати участь в дискусіях, виборі оптимальних рішень.

3. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1

Змістовий модуль 1. Message Power.

Тема 1. Message power through effective styling. Present Simple.

Тема 2. Effective application. Past Perfect.

Тема 3. Scientific Gatherings. Invitation and preparation. Past Perfect Continuous

Модуль 2

Змістовий модуль 2. Report and abstract writing.

Тема 4. Translation of scientific and technical literature. Personal, possessive and reflexive pronouns.

Тема 5. Report and abstract writing. Adjectives. Describing things.

Тема 6. Delivering a report. Adverbs. Adding information about manner, place, time, frequency, intensity.

Тема 7. Scientific discussions. Noun+ *to* infinitive clause.

Модуль 3

Змістовий модуль 3. Education

Тема 8. Education on a higher level. Verb+ verb patterns. Verb+ *to*-infinitive. Verb+ *-ing*. Verb+ preposition + *-ing*. Verb+ infinitive without *to*.

Тема 9. The Education we have. Zero, first and second conditionals.

Тема 10. Graduate school. Third conditionals.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин							
	Денна форма				Заочна форма			
	усьог о	у тому числі			усьог о	у тому числі		
		л	п	с.р.		л	п	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Модуль 1.								
Змістовий модуль 1. Message Power.								
Тема 1. Message power through effective styling. Present Simple.	16		2	14				

Тема 2. Effective application. Past Perfect.	22		2	20				
Тема 3. Scientific Gatherings. Invitation and preparation. Past Perfect Continuous	22		2	20				
Разом за змістовим модулем 1.	60		6	54				
Усього годин за Модуль 1.	60		6	54				
Всього за I семестр	60		6	54				
Модуль 2.								
Змістовий модуль 3. Report and abstract writing.								
Тема 4. Translation of scientific and technical literature. Personal, possessive and reflexive pronouns	22		2	20				
Тема 5. Report and abstract writing. Adjectives. Describing things.	22		2	20				

Усього годин за Модуль 3.	60		6	54				
Всього за III семестр	60		6	54				
Всього за 3 семестри	180		20	160				

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Модуль 1 Змістовий модуль 1. Тема 1. Message power through effective styling. (p. 4). Present Simple (p. 2).	2
2	Тема 2. Effective application. (p. 36). Past Perfect (p. 29).	2
3	Тема 3. Scientific Gatherings. Invitation and preparation. (p. 46). Past Perfect Continuous (p. 30).	2
4	Модуль 2 Змістовий модуль 3. Тема 4. Translation of scientific and technical literature. (p. 57). Personal, possessive and reflexive pronouns (p. 74).	2
5	Тема 5. Report and abstract writing. (p. 71). Adjectives. Describing things (p. 81).	2
6	Тема 6. Delivering a report. (p. 71). Adverbs. Adding information about manner, place, time, frequency, intensity (p. 82).	2
7	Тема 7. Scientific discussions. (p. 71). Noun+ to infinitive clause (p. 100).	2

8	<p style="text-align: center;">Модуль 3</p> <p style="text-align: center;">Змістовий модуль 3.</p> <p>Тема 8. Education on a higher level. (p. 222). Verb+ verb patterns. Verb+ <i>to</i>-infinitive. Verb+ <i>-ing</i>. Verb+ preposition + <i>ing</i>. Verb+ infinitive without <i>to</i> (p. 134).</p>	2
9	Тема 9. The Education we have. (p. 234). Zero, first and second conditionals (p. 144).	2
10	Тема 10. Graduate school. (p. 236). Third conditionals (p. 155).	2
	Всього	20

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	КіЛЬСТЬ ГОДИН
	Модуль 1. Змістовий модуль 1. Message Power.	
1	Ways of organizing texts. Subject choice. (p. 184, 187).	16
2	Ways of organizing texts. Introductory <i>it</i> (p. 185 - 186, 188).	14
3	Organizing information. Ellipsis. <i>It-</i> and <i>what-</i> clauses (p.187, 189).	14
4	<i>It-</i> and <i>what-</i> clauses (p.187, 190)	10
	Модуль 2. Змістовий модуль 2. Report and abstract writing.	
5	Linking ideas. Conjunctions. Adverbials and prepositions (p. 198- 202).	16
6	Linking expressions (p.203- 205).	14
7	Showing your positions in a text. Pronouns, adverbs, verbs, adjectives (p. 210-215).	12
8	Nominalization in written English. Forming nouns from other parts of speech (p. 216-219).	10
	Модуль 3. Змістовий модуль 3. Education	
9	The green revolution. He environment (p. 78-81)	16
10	The green revolution. Climate change and pollution (p. 82-83).	14
11	Academic writing. Linking words. (p. 122-123).	14
12	Academic writing. Opinion words (p. 124-125).	10
	Всього	160

8. Методи навчання

Іноземна мова як дисципліна загальноосвітнього гуманітарного циклу посідає важливе місце у формуванні особистості спеціаліста. Особливого значення в умовах ринкової економіки і входження України в ЄС набуває практичне володіння випускниками вузів іноземною мовою як засобом спілкування. Професійна спрямованість курсу іноземної мови сприяє поглибленню знань студентів з обраного фаху, опанування ними такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечить необхідну комунікацію у сферах професійного спілкування в усній та письмовій формах.

Для підготовки фахівців високого рівня використовуються такі методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

- словесні методи – розповідь-пояснення, бесіда, лекція;
- наочні методи – ілюстрація, демонстрація;
- практичні методи – вправи, практичні роботи, твори, реферати;
- індуктивні методи – вид узагальнення (від часткового до загального);
- дедуктивний метод – абстрактне мислення;
- репродуктивні методи – відтворення як засіб повторення готових зразків;
- творчі, проблемно-пошукові методи;
- навчальна робота під керівництвом викладача – самостійна робота (класні твори, самостійна письмова робота);
- самостійна робота поза контролем викладача – домашні завдання (усні та письмові).

Широко використовуються бінарні, інтегровані методи навчання: наочно-ілюстративний метод; наочно-проблемний; наочно-практичний.

Активно впроваджуються інтерактивні методи навчання у професійній підготовці студентів (робота в малих групах, дискусії, мозкова атака, презентації, ділові та рольові ігри тощо).

9. Методи контролю

Оцінювання знань студентів проводиться під час контрольних заходів. Контрольні заходи включають поточний та підсумковий контроль. Поточний контроль здійснюється під час проведення практичних занять і має на меті перевірку рівня підготовленості студента до виконання конкретної роботи. Форма проведення поточного контролю здійснюється за такими формами: самооцінювання; завдання на вибір правильної відповіді із декількох можливих; оцінювання за участь у практичних заняттях, обговореннях; письмова робота; усні відповіді на заняттях; контрольні роботи; тести.

Підсумковий контроль проводиться з метою оцінки результатів навчання на певному освітньому рівні або на окремих його завершених етапах у вигляді складання екзамену.

Екзамени проводяться з метою оцінки знань студентів з навчальних дисциплін, їхнього вміння творчо використовувати набуті знання для вирішення практичних завдань професійного спрямування. Екзамени проводяться у формі усної відповіді.

10. Розподіл балів, які отримують аспіранти

РОЗПОДІЛ БАЛІВ НА I СЕМЕСТР

	Модуль 1			Загальна сума балів
	З лістовий модуль 1			
Змістові модулі	Т1	Т2	Т3	100
Кількість балів за змістовими модулями і модульний контроль	40	40	20	
в т.ч. за видами робіт				
практичні заняття	10	10	10	
виконання СРС	30	30	10	

РОЗПОДІЛ БАЛІВ НА II СЕМЕСТР

	Модуль 2				Загальна сума балів
	Змістовий модуль 2				
Змістові модулі	Т4	Т5	Т6	Т7	100

Кількість балів за змістовими модулями і модульний контроль	30	30	20	20
в т.ч. за видами робіт				
- практичні заняття	10	10	10	10
- виконання СРС	20	20	10	10

РОЗПОДІЛ БАЛІВ НА ІІІ СЕМЕСТР

	Модуль 3			Разом за модульний (поточний контроль)	Підсумковий контроль	Загальна сума балів
	Змістовий модуль 3					
Змістові модулі	T1	T2	T3			
Кількість балів за змістовими модулями і модульний контроль	20	20	30	70	30	100
в т.ч. за видами робіт						

- практичні заняття	10	10	10			
- виконання СРС	10	10	20			

11. Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Методичне забезпечення

1. Бечко Я.В. Навчально-методичний посібник з дисципліни “Іноземна мова” (англійська) для здобувачів ОНР доктор філософії / Я.В. Бечко. – Умань: ФОП «Масловатий», 2018. – 22 с.
2. Бечко Я.В. Навчально-методичний посібник для самостійної роботи здобувачів ОНР доктор філософії з дисципліни “Іноземна мова” (англійська)/ Я.В. Бечко. – Умань: ФОП «Масловатий», 2018. – 20 с.
3. Бечко Я.В. Навчально-методичний посібник з дисципліни “Іноземна мова” (англійська) для здобувачів ОНР доктор філософії (заочної

форми навчання) / Я.В. Бечко. – Умань: ФОП «Масловатий», 2018. – 16 с.

4. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 1 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 1997. – 162 p.
5. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 2 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 1997. – 172 p.
6. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 3 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2002. – 176 p.
7. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 4 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2005. – 98 p.
8. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 5 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2006. – 178 p.
9. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 6 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2007. – 189 p.
10. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 7 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2009. – 177 p.
11. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 8 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2010. – 173 p.
12. Jakeman Vanessa, McDowell Clare Cambridge Practice Tests for IELTS 9 / Vanessa Jakeman, Clare McDowell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2013. – 177 p.

13. Рекомендована література

1. Бондар Т.І., Кириченко З.Ф., Колесник Д.М. Англійська мова для аспірантів та наукових співробітників: навчальний посібник. – Київ: Центр навчальної літератури, 2005. – 352 с.
2. Борщовецька В.Д. Англійська мова: навчальний посібник. – Київ: Центр учбової літератури, 2008. – 154 с.
3. Sebranek Patrick Write for college / Patrick Sebranek. – Wilmington: Great Source Education Group, 2017. – 894 p.
4. Hopkins Diana, Cullen Pauline Grammar for IELTS / Diana Hopkins, Pauline Cullen. – Cambridge: Cambridge University Press, 2008. – 272 p.
5. Cullen Pauline Vocabulary for IELTS / Pauline Cullen. – Cambridge: Cambridge University Press, 2008. – 178 p.
6. Raymond Murphy. Essential grammar in use: a self reference and practice book for intermediate students of English. – Cambridge University Press, 1985. – 328p.

14. Інформаційні ресурси

1. Вивчення англійської мови онлайн <http://englishlearner.com/>
2. Вчимо англійську «LEO Network» <http://www.learnenglish.de/>
3. Вивчення американської англійської «Voice of America» <http://learningenglish.voanews.com/>
4. Вчіть англійську! Форум. <http://ru-learnenglish.livejournal.com/>

5. Англійська як друга мова. UsingEnglish.com <http://www.usingenglish.com/>
6. English Computerized Learning Incorporated <http://www.englishlearning.com/>
7. Angliyska-mova.com. Вчи англійську мову правильно. <http://angliyska-mova.com/>